



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七六五七次会议

2016年3月24日星期四上午10时15分举行

纽约

主席:	加斯帕尔·马丁斯先生	(安哥拉)
成员:	中国	申博先生
	埃及	阿布拉塔先生
	法国	德拉特先生
	日本	吉川先生
	马来西亚	易卜拉欣先生
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	萨夫龙科夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠和北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	乌拉圭	罗塞利先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-08337 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表尼古拉·姆拉德诺夫先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请姆拉德诺夫先生发言。

姆拉德诺夫先生（以英语发言）：在目前暴力席卷整个以色列及被占领西岸、包括东耶路撒冷的背景下，过去一个月发生了一些非常严重的流血事件。3月8日，一名巴勒斯坦人持刀行凶，造成一名28岁的美国研究生Taylor Force身亡，另有十多名以色列人和几个游客受伤。此前不到一个小时，在耶路撒冷老城区发生枪击事件，导致两名以色列警察重伤；几乎与此同时，另一名以色列人在特拉维夫城外发生的一起袭击事件中被刺伤，幸运的是，他活了下来。以色列安全部队杀死了前两起事件中的巴勒斯坦袭击者，而第三名袭击者则据报在与被袭者的搏斗中被他自己的刀扎死。

最近这轮暴力已经持续了6个月，已有30名以色列人和198名巴勒斯坦人被杀。被杀的巴勒斯坦人据报大多均持刀、持枪行凶或用汽车撞击。现在是时候了，国际社会不能仅停留于对这种恐怖和暴力行为表示谴责，而应该向当事双方发出明确的信息。对巴勒斯坦人，我们需要申明：当街用刀杀死，或在媒体上赞美和颂扬暴力不会带来一个巴勒斯坦国。执意毒害巴勒斯坦青年思想的人必须认识到他们在逐步扼杀巴勒斯坦建国梦想方面所起的核心作用。同样，我们也必须明确声明，以色列应该认识到，建造更多的隔离墙，增加行政拘留，惩罚性强拆和限制行动，只能使痛感蒙受集体羞辱、惩罚和歧视的人们产生愤怒。

高压手段正中极端分子的下怀，削弱温和派的声音，进一步加深双方之间的鸿沟。暴力开始升级迄今已近6个月，情况依然十分明确，即单靠安全措施不能遏制持续产生暴力的力量。以色列人和巴勒斯坦人最终必须正视继续助长暴力、阻止两国解决方案的严酷现实。这首先意味着，双方必须积极采取步骤，展示承诺并创造条件，以便最终恢复谈判，建立一个可行的巴勒斯坦国并确保以色列的长期安全。

我们国际社会也必须对这场冲突以及我们如何发挥作用帮助解决冲突有一个明确认识。当务之急是制止撕裂以色列人和巴勒斯坦人的暴力，而以巴双方都面临激进势力在其内部崛起的威胁。看看该地区其他国家即可看到宗教极端主义、宗派主义和恐怖主义的危险。但是，我们也必须清楚说明，如果我们忽视造成如今局面的根本问题，即始终无法实现满足巴勒斯坦人和以色列人民愿望的公正持久解决，使其能够作为两个国家相互承认并和平、安全地毗邻相处，那么现有的安全挑战将无法得到解决。因此，今天我们必须再次发挥重要作用，指出两国解决方案的前景并没有死亡，仍然是实现和平的最佳途径。

然而，现在已到需要发出警报的时候了，即实现两国解决方案的机会正在流失和消失，因为当地的现实——持续不断建造定居点、没收巴勒斯坦土地以及巴勒斯坦内部继续缺乏真诚团结——削弱了建立一个可行和独立的巴勒斯坦国的前景和可能性。我们现在必须说明破坏两国解决方案的风险，同时指出恢复有意义的谈判的道路。因此，秘书长、欧洲联盟、俄罗斯联邦和美利坚合众国（他们都是中东四方机制的成员）已加紧努力，以打破政治僵局。四方特使已经开始编写报告，该报告将审查当地局势，确定两国解决方案面对的危险，并提供前进的建议。目前的趋势——包括针对平民的暴力持续不断、煽动、定居点活动继续进行以及巴勒斯坦人的房屋频遭拆除——正在危险地破坏两国解决方案的可行性，我们对此继续表示严重关切。

然而, 在国际社会探索建设性接触渠道的同时, 有些趋势令人怀疑双方是否致力于认真解决阻碍和平取得进展的主要挑战。以色列不顾国际社会的广泛谴责, 继续建造定居点。一项令人不安的事态发展是, 3月10日, 以色列把西岸杰里科城以南的580英亩土地列为所谓的“国家土地”。其中包括据报1月批准且相关行为受到广泛谴责的378英亩土地。这证明, 以色列直接违反国际法, 继续推行有系统地巩固其对被占领西岸的控制的政策。从1980年代初起, 西岸以色列当局基于一种对奥斯曼土地法的有争议的解释, 采取了一项政策, 宣布没有登记为私有的土地为国家土地。该行为导致国家夺取巴勒斯坦人声称拥有的某些地区的控制权, 成为修建定居点的前兆。任何类似声明, 尤其是大规模夺取土地的声明, 使人有理由担心可能进一步扩建定居点。国际法规定定居点为非法, 我敦促以色列停止并撤销此类决定。

在整个西岸, 拆毁和没收巴勒斯坦建筑物的现象2016年也大幅增多, 年初以来已有468所房屋和其它建筑物被拆。3月23日, 以色列当局拆毁了Khirbet Tana的53座建筑物, 包括22所房屋。这是该社区今年发生的第三起强拆事件, 因为以色列已宣布该地区为火线区。在2016年头12周里被拆毁或没收的建筑物总数, 现已达到2015年被拆毁或没收的建筑物总数的85%。由于始终不向巴勒斯坦人发放合法建筑许可证, 受影响地区的居民除了无证开工之外基本别无选择, 这让他们始终担心自己的房屋和生计遭到破坏。我敦促以色列尊重国际人道主义法, 停止在西岸实施此类不公平、不公正的规划工作。

请允许我简要谈谈巴勒斯坦方面的政治动向。在非暴力、民主和巴勒斯坦解放组织(巴解组织)原则基础上实现巴勒斯坦人的真正团结, 是巴勒斯坦国的一块重要基石。组建遵守巴解组织纲领的民族团结政府, 举行早该举行的选举, 是这一进程的重要内容。可悲的是, 我们距离该目标非常遥远, 因为巴勒斯坦各派最近在卡塔尔进行的讨论尚未达

成任何协议。我大力鼓励各派不要浪费这一重要机遇, 以便达成共识, 推进巴勒斯坦民族的长期目标以及巴勒斯坦人民的近期财政和发展目标。

我借此机会欢迎长达一个月的巴勒斯坦教师罢工于3月12日暂停, 原因是阿巴斯总统承诺全面执行2013年工会方面达成的为教师加薪10% 的协议。我也注意到, 3月10日, 巴勒斯坦立法委员会的一名法塔赫成员结束了她在议会大楼的18天静坐抗议, 因为检察长取消了在她提出贪腐指控后对其下达的逮捕令。此类指控必须予以适当调查。

关于加沙, 由于一些因素继续导致环境十分紧张, 安全局势依然动荡。尽管上个月相对平静, 但在过去几周里, 从加沙向以色列发射了五枚火箭弹。对此, 以色列3月12日实施了四次空袭, 两名巴勒斯坦儿童即Israa 和Yassin Abu Khusa在袭击中不幸遇难。此类事件表明了当前停火的脆弱性。我呼吁加沙的巴勒斯坦各派维护当前停火, 这对于加沙地带的复原至关重要。

重建机制继续令人们得以购买材料, 对2014年受损或被毁的加沙房屋进行重建和大修。不幸的是, 彻底被毁的房屋的重建工作依然极为缓慢, 这主要是因为捐助者支付认捐的速度较慢。我大力鼓励所有尚未支付的会员国毫不拖延地予以支付。影响到加沙的长期问题如得不到全面处理, 就有可能导致今后局势再次升级。

关于黎巴嫩问题, 3月16日, 秘书长黎巴嫩问题特别协调员西格丽德·卡格女士向安全理事会作了通报。秘书长对安理会随后发表的新闻谈话表示了欢迎, 谈话重申了安理会对黎巴嫩稳定和国家机构的一致支持。秘书长目前正与世界银行行长一起对黎巴嫩进行为期两天的访问。此次访问本身表明, 联合国和国际社会大力承诺帮助黎巴嫩应对叙利亚危机给其带来的多重挑战。

最后, 我愿强调, 没有希望就不会有和平。但是, 增强希望需要愿意阐述明确政治愿景的勇敢领导人, 要求避免采取单方面行动, 结束永远只是处

理不断变化的现状的政策, 还要求致力于改善实地局势, 真正实现谈判达成的两国解决方案, 而该方案依然只是双方所宣称的目标。肯定有很多障碍, 但没有任何障碍是不能克服的。

人们常说, 当事方之间若缺乏信任, 和平就无法取得任何进展。重建这种信任并为和平解决奠定基础, 当然必须仍是我们集体工作的重点, 但改变无疑要求各方具有政治意愿。没有这一意愿, 在中东暴力和难以预测的事态继续围绕巴勒斯坦人和以

色列人频仍发生的情况下, 双方就会继续面临不确定和危险的未来。

主席 (以英语发言): 我感谢姆拉德诺夫先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商, 继续讨论这个议题。

上午10时25分散会。